

巩绍英诗词

选注

巩绍英同志和他的诗

——代 序

孙 思 白

巩绍英同志辞世后之十七年，他生前自己收集与编订过的一部诗词稿，经其弟绍贤同志再次编选与详加注释后，将问世。街头卒遇中国历史博物馆老友史树青同志，他除把这事作为重要消息告我外，还劈头对我说：“你要写篇序”。我忝为这部手稿最早的读者之一，对它的出版问题是非常关怀的，高兴之下，面对老友的叮嘱，不假思索地“啊”了一声。然而回头一想，我又能写点什么呢？绍英去世后，本来早就想写点追怀他的文字以记我们间的友情并介绍他的诗。原拟的题目就如这里的标题，但过去一直没有写就，不过就想到的内容，却已近于有了腹稿。今把它写出来，不适于作为序文，算一篇代序吧。

我和巩绍英同志相识是1971年在中国历史博物馆参加那里的展出工作时的事情。交往仅仅三年，他就溘然去世了。时间虽短，但不妨碍他成为我最怀念的好友之一。

解放初期，绍英同志的名字在报刊上出现的并不多，我偶然涉猎过他的文章，对他别的方面无所知。当1971年春，我和他先后借调来历史博物馆时，他是天津南开大学图书馆馆长并在历史系教课。听说他来，史馆里的人们私下议论说是来了位

古代史专家，也有人说是位老干部，很少人知道他也是诗人的。

他来后被安排在南馆主持通史组的内容设计，我在北馆参加现代革命史的设计。偶然在会上相遇，相互间还不熟悉。后来，馆里有照顾之意，把我们两个年纪略长的人迁在一间上下楼较便当的房舍里，接谈的机会比较多了。

当我们两人还不太熟识的时候，一天，从馆内青年同志们主办的一份墙报上，我看到一首七律诗，题为《参加历史博物馆通史陈列工作志感》。诗是：

一幅蓝图设计成，切磋攻错费叮咛。

丹青试绘农奴戟，月旦新翻处士评。

终古黄天常灿烂，千秋红线倍分明。

云台他日游人盛，胜读尼山几卷经。

不久，又刊出一首《参观门头沟煤矿》的五律诗。诗是：

地聚西山宝，门窥大邑雄。

石田悬汲绠，鱼贯入穹窿。

井底龙衔烛，岩头虎啸风。

千年凝血泪，一旦太阳红。

我认为两首诗写得结构完整，格律谨严，词意凝炼沉稳，很见功力。这样的诗在那份墙报上应该说是很突出的。但两诗都未署名，“谁的？”我在纳闷。当然后来知是出自绍英同志之手的了。

仍然是当我们不太熟识的时候，我随馆中同人往周口店参观猿人遗址。在洞口树下小憩时，我凑成几个句子，算首五律吧。当时潦草地记在一个空烟盒纸上。那诗是：“盘古不为古，猿人有故乡。洞开面现世，石化自洪荒。力弱与天斗，群居少盖藏。诂知万代后，史历几沧桑？”返馆后，把烟盒顺手扔掉了。不料一天忽瞥见那烟盒纸在绍英手里，他看过后正在把它折叠

起来，似在准备收起。我大为吃惊，很不好意思地向前认领，像这样的东西，真恐为他所见笑。不料他反提出来要我允许他保留，“好再学习”云云。他这过份的谦抑几乎使我不知所措，且不说；由此一端，可以看出他于诗作的留意是何等的细心了。

自这之后，我们有了共同可谈的话题，那就是诗词欣赏之类，主要是我向他请益。

日子既久，对于他在国学方面的淹贯和他在诗词方面的造诣情况，我所知渐多。有些是从接谈中自然感受到的，有些是听他的学生讲的。绍英同志并没进过什么名牌大学。他在学术方面也好，诗歌方面也好，幼年时打下了底子，其后则专靠自学。他少年从军，马背上驮着书。当别人在行军途中或战斗间隙里休息时，他已躲到树林下或河岸旁打开书本了。“战地摊书我更狂”，是他从军时代学习生活的自白。解放后，他多年负责行政领导工作，不论多忙，总是不忘读书。后来正当他转到学术研究并取得一定成果的时候，“文革”来临。据说，他在惊风急雨中，倔强不屈。研究工作既然无法继续，他索性抛开了“造反者”的监管，独自一人，迈开大步，走向四面八方，饱览祖国的山川名胜。一路走来，一路写诗。当“红卫兵”在富春江水电站附近发现了他，又被“揪”回来时，他的行李袋中却已装满了他的诗作。后来，我拿这件听来的消息问他时，他笑说“不虚此行。”

绍英同志对诗词的写作，虽然一般说来还只作为生活余事，但我仿佛觉得他确乎有心作诗，随时捕捉主题，随时记录佳句，肯下推敲功夫。我亲听他道过此中甘苦。他的诗词中很少容纳现代的词汇。我曾就此问过他，他的回答是：“旧体诗容进新词汇是很难协调的。既然写的是旧体诗就像个旧体的样子。”这是绍英自己的见解，是对与否，可以见仁见智。总之在我们这段

共处的日子里，知道他的诗稿在三十多年中积累得已相当可观了。

历史博物馆的陈列设计工作于同年九月告一段落，我回山东曲阜去，他留馆内任职，是我们第一次分手。一年之后，1973年春我又重回北京来了。我调到北京近代史研究所，又有了与绍英重新叙晤的机会。在分别的一年多当中，我们有几次通信与诗歌赠答，自不必说；更值得怀念的是他于工作之暇，自己用工整秀丽的小楷，几次把他的新作如《东南杂咏》、《南行十咏》、《河朔访古》、《参观热河离宫及外八庙》、《参加武英殿出国文物展览筹备工作志感》等若干篇抄寄给我。他的诗词越写越典雅自然，意境与手法的融化，越来越巧妙和谐。寄来的篇章中有一首浪淘沙，题为《忆徐福岛，为中日复交作》，很受几位朋友的赞赏。词是：

海上有仙山，云水漫漫。片帆吹去武陵源。地近蓬莱春不老，物外田园。往事逾千年，无限波澜。秋空洗净月儿圆。一瓣樱花天上落，日近长安。

这词的上阕用一个传说的故事象征性地凝缩了中日两国悠久的历史，下阕则把战后复交这样一桩复杂的政治事件用轻轻的两笔勾画出来，写得如此简洁，如此艺术化，真是难得！

我既重回北京，自然我们时有互访。我的东厂胡同斗室里有他不时留下的足迹；他的东郊新源里的寓所，我是几番前来的座上客。这时，他已把生平所写诗词收集起来，编成一函按体例分类，依时间顺序的诗词稿，共六百余首。这里不妨把开卷第一题《别家》四首中的两首先摘引出来，看看当时这位年方十五六岁少年的一腔热血和其诗词上所达到的造诣：

慷慨辞桑梓，秋风塞草深。

关山千里隔，行李一肩沉。

岂惯征途苦，难羁游子心。

故园何日返，别泪欲沾襟。

莫洒新亭泪，忍听胡马骄！

亢心存国脉，奋袂逐星轺。

呜咽江城笛，凄凉吴市箫。

欲寻屠狗客，不向武陵飘。

按：绍英同志不愿忍受敌伪统治，曾两次离家出走。一次是瞒过家庭，结伴入关，到北平入某中学读书。这是1935年秋，他才十五岁。经过“一二·九”运动洗礼，决心献身革命，于第二年夏天回到老家，坦然向亲属说明自己的理想与愿望，与家人告别，再次出走。《别家》四首，我估计应是这时——即十六岁时写的。绍英的这一行动所引起的父母兄嫂蒙受的别离之痛是可以想见的。据说，特别是自幼就无比钟爱、精心培养他的老祖父，简直是悲痛欲绝！他这次出走后，一去十二年。随着中国革命的胜利，1945年他随军先回到东北；但直到1948年夏天，他才有机会返回辽宁阜新市清河门老家。然而正当他企望着重睹故园、与亲属团聚时，他的祖父与父亲却已先后去世，不得重见了！^①

话已扯远，且说1973年春我们在京重新见面，他出示自己编定的诗词稿并允许我带回披阅。可惜我当时不知在忙什么，只浏览一遍，恨没能仔细咀嚼。然而即使如此，它留给我的印象是难忘的。它不但是一部抒情的诗册，也是作者生活的实录。它记下了作者一生（包括从战争年代到胜利以后的若干年）中的风风雨雨和脚踏过的山山水水；有胜利中的喜悦，困难中的坚忍，也有某些时候的幽愤；有对牺牲战友的哀悼，远方亲友的怀念，也有对爱情偶一闪现的憧憬与抱恨。总之是有爱有恨，有

血有泪，富有作者所经历的时代气息。我与绍英交游时间不长，对他的历史所知甚少，他又很少讲自己的过去；读了他的诗卷，才略为填补起我心目中的某些空白。

三十年代的我国知识青年，特别是流亡关内的东北学生，由于家仇国恨奋起救亡，进而追求改造社会，成为无产阶级先锋战士之一员，这是那个时代进步青年们共同选择的道路，绍英同志是其中之一。但后来每个人的贡献和成就各不相同；绍英同志首先是一个革命者又是学者，同时还是一个诗人。一人兼具三重身份是他生活的特色。

绍英同志过早地去世了，我特别感到他走得匆匆，因为第二次聚晤于北京，刚刚八九个月。他故去后，我曾重到东郊新源里访问其故居，唁其家属，成诗一首，题为《再赴新源里，悼绍英》，附此，略志怀念之意吧。诗曰：“遥望小楼先自悲，斯人一去不重归。论交岁月才三易，共事平生只一回。犹忆前番共笑语，再来景象已全非。伤心怕看书斋里，手稿尘封砚有灰。”

1990年8月病中

①上述别家与回里经过，参见绍英诗词稿《别家》四首、《东归途中志感》、《一九四八年夏返清河门故里所见》及其弟巩绍贤同志的纪念文章《从爱国知识青年到共产主义战士》（《阜新文史通讯》1984年第7期）。

例 言

〔一〕《巩绍英诗词选注》共收旧体诗词 527 首（304 题），其中诗 371 首（176 题），词 156 首（128 题）。按写作时间（第一、二题和末题除外），诗词混排，编为三部分。第一部分，战争时期；第二部分，和平建设时期；第三部分，“文革”时期。第三部分占一半还多，是逝世前七年多时间写的。这一时期作者诗兴偏浓，有其特殊的历史原因。一是教学和学术研究被迫停止，引发感慨的形势又波浪迭起，所以不断涌出感时述怀之作。二是足迹遍及中国大陆除新疆、青海、西藏以外的 26 个省、自治区、直辖市，触景生情，抒情写诗，所以写的多，而且游记诗的比例很大。

由于原稿大部分不记录写作时间（作者生前曾开玩笑说“让人去猜吧。”），在编排次序上遇到困难，特别是原稿按词牌排列的词。所以在第三部分有的因写作时间“猜”不准或旅行路线弄不清，次序也不敢说都排对了。

〔二〕关于注释，凡有作者原注的，保留原注。新注从意境和文义两方面着手，用释题、释词、释句三种方式。其繁简深浅的标准，注者主观上以能帮助高中以上文化程度的诗词爱好者读懂为目的。

有关题目的注，单立一条在前。包括与诗词有联系的历史事件，与作者生活经历有关的情节，需要标明的写作时间等。因为不完全是解题的文字，所以不标“题解”名目，只加※号。“释词”是选择单词作注，注释词义、读音、专名、典故等。征引古籍，录原始材料，援引古今诗词名家的作品，都是为了帮助读者解除疑难，准确地理解诗意。避免追求表面“简洁”，陷入简单化，导引人们满足于粗滥空疏，似是而非。而且，释词本身也是传播知识，或可兼收启发意趣之效。“释句”是解释整句或两句以上通连的意义。由于诗的语言含义丰富，常常只能概括说明大意，或简单串通主要内容。释句之处不多。

〔三〕作者腹中“书册”丰富，喜欢巧用各种典故。许多典故如果不加注释，既难理解诗意，又难见其妙其博。但诗无达诂，不可能也不必要字字对应。硬求对号，反易曲解。见仁见智，各人取义不同。给读者留下思考和玩味的余地，诗味更浓。

向例避免重注，或注明“已见前某注”。这里未完全拘守此例。有的简注重出，可省读者前后翻检之劳。有的注重出，是因为前后所需详略不同，或特指的意义有别。

注文中文白结合，不求一律。原以为用日常口语注释为好，但用语体文作古典文学的注释或把古籍原文译成口语，需要有较强的驾驭文字的能力。尝试中自觉拙劣，难以胜任，所以未勉强为之，以免画虎类犬，事与愿违。

〔四〕选编和注释，时断时续我进行了十年。在前是用公余时间零敲碎打，全力以赴则是离休后的事。后来我吃惊地发现，以前“零敲碎打”出来的叶子，大部分为“全力以赴”出来的替换了。去年春杪，本来觉得可算是完稿了，近一年多竟又校出注错和笔误多处。注诗之难，似“没完没了”，是作起来才深刻体会到的。最后我总算认识到，我是作了一件力难胜任而勉

强作下来的事情。

中国社会科学院近代史研究所研究员，南京大学、山东大学、苏州大学兼职教授孙思白同志写的《代序》，对原作作了热情积极的论评。又深刻指出：三十年代的中国知识青年，特别是流亡关内的东北学生，由于家仇国恨奋起救亡，进而追求改造社会，成为无产阶级先锋战士，是那个时代进步青年共同选择的道路。我觉得，富有时代气息，记录巩绍英三十八年革命生活道路的诗词，对九十年代的中国青年会有启示和鼓舞。

1982年选编的三百首，曾经南开大学李剑国同志注释，参考李注稿，我在注释工作中受到许多启发。艾荫范同志审订此次注稿，提出许多宝贵意见，纠正了不少错误。

巩绍英的老战友刘异云、邱新野、谭伯、白遇阳、林声、赵鲁等同志，一直关怀本书的出版。在编注与出版过程中，原阜新市文联《新蕾》杂志主编孟浪同志，阜新矿业学院的范学理、符庆明、韩莹、刘杰、那世平、陈玉玲、王贺同志，从各方面给我许多具体帮助。

原作在“文革”期间几遭化浆之灾。作者从堆在造纸厂的红卫兵扫“四旧”的战利品中找回手稿，1970年手抄副本寄到阜新来（逝世前又随作随寄），还在信里引了两句古人的话：“吾宁不食两庖豚，不删风怀三百韵。”《诗词选》能在故乡辽宁问世，这是作者生前求之不得，逝世18年后才得以实现的。

望关心本书的读者，纠正注文中的谬误。

巩 绍 贤

1991年10月于阜新矿业学院

目 录

巩绍英同志和他的诗（代序）

孙思白

例 言

一九三五——一九四八年

别 家	1
无 题	3
燕 京	5
华北事变书怀	6
“一二·九”运动感怀	7
南下宣传纪行 六首	7
西 安	9
一剪梅 一九三六年秋陇海路上作	9
记北平学生救亡运动	10
太 原	11
记太原民训干部团军训	11
虞美人 戏太原军政训练班女同学	12
听东北同学谈西安事变经过	12
记太原抗日宣传运动	13

望海潮 忆故都	13
浣溪沙 看话剧《放下你的鞭子》 二首	14
安 泽 二首	15
安泽之二	16
欣闻八路军北上抗日并祝平型关大捷	16
忆马辉同志	17
渔家傲 二首	18
一九三八年八月随军出征同蒲、正太沿线	19
一九三九年二月和辽阻击战	19
浪淘沙 悼董坚	19
鹊桥仙 一九三九年夏沁县郭村小寓	20
悼金东岗同志	21
悼孔文乞同志	21
青玉案 读余群日记	22
十二月政变兼悼陈士平、高禧冀、李从文诸同志	22
悼张大贵、吕生德等同志 二首	23
菩萨蛮 一九四〇年五月随军下洪赵 二首	24
南歌子 一九四〇年夏路经安泽城感旧	24
一九四〇年冬日寇大“扫荡”，实行“三光政策”，次年春 在沁源南石开展打窑洞运动，开学复课 二首	25
生查子 赠南石员家二仙	26
生查子	26
生查子	27
生查子	27
鹧鸪天	27
鹧鸪天	28
沁源军中即事	28

浣溪沙 沁源秧歌 二首	29
浣溪沙	30
浣溪沙	30
一斛珠	30
青玉案	31
采桑子 记一九四一年秋季反扫荡兼悼石门岭十七烈士 ...	31
挽康仪同志	32
悼高尔华同志	32
挽左权将军	33
鹊桥仙 一九四三年春路经沁源南石感旧	34
一九四三年秋反扫荡夜过临屯公路	34
菩萨蛮 一九四四年元旦冯洛、黄英同志新婚 纪念 二首	35
摊破浣溪沙 嘲新嫁娘	35
鹊桥仙 一九四四年春安泽下宝丰	36
浣溪沙 赠下宝丰雷家小妹	36
西江月 开荒	37
鹧鸪子 一九四五年夏两过唐城	37
随军反攻同蒲铁路沿线	38
上党大捷书事	38
踏莎行 春意	39
踏莎行 秋意	40
东归途中志感	40
过承德	41
无 题 二首	42
北行即事 四首	43
昌北游击战 二首	44

白城子追悼会挽诸烈士	45
一九四七年春我军收复开鲁便道南归途中志感	45
挽吕明仁同志	46
奈曼旗土改参军运动 二首	47
大沁他拉即景	48
苏幕遮 咏白毛女	48
唐多令	49
戏赠刘异云同志 二首	49
一九四八年夏返清河门故里所见	50
有 忆	50
临江仙 悼王壖同志	51

一九四九——一九六六年

喜闻北平和平解放	53
浣溪沙 效毛主席词追记一九四九年元旦	54
南京解放	54
辽北、辽西视学路上	55
兴城海岸望觉华岛	55
登山海关城楼	56
赴北镇途中戏占	56
浪淘沙 一九四九年十月一日开国大典，后数日值中秋节 夜游星个浦，遇苏联友人参加	57
悼陈田心同志	57
初返北京夜游北海公园	58
误佳期 北海公园菊花展览	59
一九五一年岁末在沈阳观梅兰芳京剧，演出《抗金兵》、 《游园惊梦》两场 二首	60

忆王孙 看杖头傀儡《苏三起解》	60
一九五二年冬返义县中学与旧日师友话别	61
唐多令	61
嘲长春伪满故宫	62
满江红	62
离亭燕 悼张宏	63
万寿山读书 二首	64
咏丰沙路上化石	65
西山 二首	65
念奴娇 一九五八年四月十六日十三陵水库义务劳动归 来作,用东坡韵	66
长相思 北京三十万人大捕麻雀	67
参观官厅水库与邱汉生等同志车中联句	67
赴遂平途中答邱汉生等同志 二首 附原作二首	68
菩萨蛮 写家书 二首	69
村居即事 四首	70
寄 内	71
看家书	71
看孩子们照片	72
菩萨蛮 记梦	72
遂平三月半忽降大雪,夜起偶成二绝	73
和邱汉生同志 附原作	73
和张毕来同志	74
偶成 四首选二	74
夜起看曙星偶赋	75
忆嵯峨山 二首	76
挽陈赓将军	77

偶 成	77
郊居即事 二首	78
浪淘沙 南口林场	79
沁园春 谒文天祥、袁崇焕祠墓	79
偶 成 二首	81
满江红 读毛主席诗词兼和郭老	82
蝶恋花 步毛主席游仙词原韵	82
卜算子 和邱汉生同志效毛主席咏梅词 附原作	83
水龙吟 和叶圣陶先生观京剧现代戏演出 二首 附原作二首	84
卜算子 拟岁寒图	86
念奴娇 一九六三年五一节游园会盛况	86
天津答邱汉生同志 二首 附原作二首	87
东北自卫战争中，有乘马极神骏，共患难者三载，十余年 来频频入梦，为诗以纪之	88
采桑子 一九六三年九月五日南开大学历史系 第一次授课后有感	89
读冯友兰《中国哲学史新编》题词	90
答同学新年赠诗兼以自慰	91
一剪梅	91
晨起题照 二首	92
园中偶见 二首	93
勉邱汉生同志 附原作	93
读邱汉生同志《清明漫兴》，因成二绝 附原作四首	94
沁园春 游天津水上公园	96
踏莎行 看天津青年演员曲艺，梅花大鼓尤称绝唱	96
踏莎行 题京韵大鼓	97

踏莎行 题乐亭大鼓	97
浣溪沙 题单弦	98
浣溪沙 题河南坠子	98
更漏子 咏天津时调	99
更漏子 咏联珠快书	99
摊破浣溪沙	100
访霸县韩复榘住宅 二首	100
哭儿诗 五首选三	101
金缕曲 悼李服周同志	102
效鲁迅《自嘲》而广其意	103
咏《西游记》唐僧取经故事	103
题来裕恂《瓠园诗集》 二首	104
沁园春 改作胡昭静同志咏冯嫫夫人词	105
夺锦标 邯郸烈士陵园	106
题鲁迅《两地书》 三首	107
济 南 二首	109
游大明湖	110
一九六五年七月三十日登泰山，次日凌晨观日出，初用 《中华新韵》 二首	110
水调歌头 一九六五年七月三十一日凌晨登泰山 绝顶观日出	111
苏州杂咏 四首	111
苏州留别柴德康先生	112
看周家花园盆景	113
满江红 金陵怀古	113
忆江南 五首	114
采桑子 忆一九六四年毕业同学	115